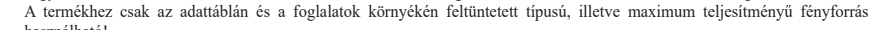


III. HASZNÁLATI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ LAMPATÉTELEZ!
Biztonsága érdekében az útmutató alapján szerelje fel és helyezze üzembe a lámpatételt. Őrizze meg ezt az útmutatót. A termékén, a termék adattábláján és a használati útmutatóban feltüntetett ábrákat azonosítsa be, a figyelemztető feliratokat vegye figyelembe.

A lámpatest felszerelése, üzembe helyezése vagy javítása előtt feszültségmentesíteni kell az adott áramköröt. Célészere lekacsponol az adott áramkör betáplálás kizsáramoltatását, vagy ha nem tudja melyik az, akkor a fagyásmérőt kismegszakítóval. Helyezzköztől lámpatételt. A termék belteri és kültéri használatra egyaránt alkalmas. A lámpatest felszerelését és üzembe helyezését csak szakember végezheti! A lámpatételt összerakásának a mellékelt ábra szerint.

A vezeték színrögzítését a következők fekteti vagy barna (L) = fázisvezető, kék (N) = nulla vezető, és I. érintésvédelmi lámpatételt esetén: zöld-sárga =védővezető



A gyártás a szabványellen bűtésközlés és használatból addók esetleges kárkörelt, balesetért nem vállal felelősséget.
A termékhez csak az adattáblán és a foglalatok kórnyékén feltüntetelt típusú, illetve maximum teljesítményű fénycsórók használható!

Az izóók cseréje esetén előzőr feszültségmentesítse a lámpatételt (húzza ki a hálózati csatlakozó dugót), és várja meg, hogy az izzó kihűljön. Az izzók cseréjét a mekkelét ábra szerint végezze.
A halogénizókat ne érintse meg kézzel, megfogásukkor ész helyezzközléshez használjon palma ruhát, vagy papírzsebkendő.
A fénycsórókhoz tartókbiztonsági öveget a fénycsórók cseréjekor vissza kell szerelni és a törött védőöveget ki kell szerelni! Halladék hasznosítás

A selektív gyűjtés szimbóluma azt jelenti, hogy a termék elközlőitelen kell gyűjtieni, tehát telepítési hulladékkal együtt nem helyezheti el azonos gyűjtőedényben. A használt termék veszélyes anyagokat, keverékeket és komponenseket tartalmazhat, amelyek szennyezhetik a környezetet, és ennek következtében veszélyeztethetik az emberi egészséget és a természet. Teljesítési hulladékokat nem ártalmatlanítható.

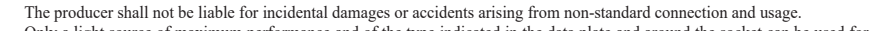


Ne dobja a lámpát a háztartási hulladék közé
Kérdezz meg a helyi hulladék kezelő intézetről a hulladék környezetbarát felhasználása érdekében.
Termékek minden esetben megfellelnek a vonatkozó Európai előírásoknak. (EN 60598)
Imporrtör: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körfeia u. 5. Számazási hely: Kina

EN USAGE AND OPERATION INSTRUCTIONS FOR LIGHT FITTING!
For your safety, mount and put the light fitting into operation based on the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the data plate of the product, and in the instructions and take the warning texts into consideration. Before the mounting, putting into operation or repair of the light fitting the circuit in question must be relieved from voltage. It is appropriate to switch off the cutout securing the circuit in question if you do not know which one is the cutout, then, to switch off the cutouts of the consumption meter.
Fixed light fitting.
The product is suitable both for inside and outside usage.
The light fitting must only be mounted and put into operation by a qualified electrician!
The attached drawing should be used when the light fittings are mounted.
The colour codes of the wire are the following: black or brown (L) = phase conductor, blue (N) = neutral conductor, and in the case of a light fitting of shock protection class I: green-yellow =protecting conductor



The producer shall not be liable for incidental damages or accidents arising from non-standard connection and usage. Only a light source of maximum performance and of the type indicated in the data plate and around the socket can be used for the product.
In case of the replacing of the bulbs first release the lamp fitting from tension (pull out the main plug), and wait until the bulb is cool. Replace the bulbs as shown in the attached figure. Do not touch with your hands the halogen bulbs, use a soft cloth or a tissue to hold and put them in place.
The security glass covering the light sources has to be mounted back at the time of changing the light source and the broken protective glass has to be replaced!
Waste disposal
The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.



Do not dispose of lamp in household waste. Ask your community or township for appropriate environmentally-friendly waste disposal. Our products comply with the relevant European standards in each case. (EN 60598)
Imporrtör: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körfeia u. 5. Place of Origin: China

DE BEDEIUNGUNGS-UND GEBRAUCHSANWEISUNG ZU LEUCHTKÖRPERN!
Der Leuchtkörpern sind Sicherheitsgeräten gemäß der Gebrauchsanweisung aufgestellt und in Betrieb gesetzt werden. Aufbewahren Sie diese Gebrauchsanweisung! Die Abbildungen an dem Produkt, dem Schild sowie in der Gebrauchsanweisung sollen identifiziert und die Warnungsaufschriften berücksichtigt werden.
Vor der Montage, Inbetriebsetzung sowie Reparatur des Leuchtkörpers darf der gegebene Stromkreis spannungsfrei gemacht werden. Zweckmäßig sollte der den gegebenen Stromkreis sichermeh Kleinautomat abgeschaltet werden, oder wenn Sie nicht wissen, welcher es ist, dann der Stromzähler - Kleinausschalter.
Ortsgebundener Leuchtkörper
Das Produkt ist sowohl intern als auch extern zu gebrauchen.
Die Montage und Inbetriebsetzung des Leuchtkörpers darf nur von Fachleuten vorgenommen werden!
Bei der Montage der Leuchtkörper hilf die beigeleite Abbildung.
De Leuchten sind mit den in den Gebrauchsanweisungen angegeben oder braun (L)-Phasenleiter, blau (N) = Nulleiter, und bei Leuchtkörpern mit Berührungsschutzklasse I: grün - gelb = Schutzleiter

Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Unfälle, die wegen unsachgemäßen Anschlusses und Gebrauchs entstehen.
Zu dem Produkt dürfen nur die Lichtquellen verwendet werden, die den auf dem Schild und bei den Fassungen angegebenen Typ bzw. maximale Leistung haben!
Bei dem Austausch der Glühlampen muss die Lampenartur genau entspannt werden (der Netzstecker muss getrennt werden), und muss es gewartet werden, bis die Glühlampe erkaltet. Die Austausch der Glühlampen muss aber durch beigefügten Abbildung durchgeführt werden. Die Halogenlampen dürfen nicht mit der Hand berührt werden, bei ihrem Griff und Einsatz muss man weiche Textilien oder Papiertischtücher verwenden.
Die die Lichtquellen deckende Schutzglass muss bei dem Austausch der Lichtquelle zurückmontiert werden, und das zerbrochene Schutzglas muss ausgetauscht werden!
Entsorgung
Das Symbol für die getrennte Abfallsammlung bedeutet, dass das Produkt getrennt gesammelt werden muss, d. h. es darf nicht in den Container für Hausabfälle gegeben werden. Das verwendete Produkt kann gefährliche Stoffe, Gemische und Bestandteile enthalten, die die Umwelt belasten und somit die menschliche Gesundheit und das Leben gefährden können. Es kann nicht als unsortierter Haushaltsabfall entsorgt werden.

Nie woldo wytuzcać lampę do pojemnika na odpady pochodzące z gospodarstwa domowego
Zapytać instruktora zajmującego się utylizacją odpadów, w celu ekologicznego wykorzystania odpadów
Nasze produkty w każdym przypadku odpowiadają przepisom europejskim. (EN 60598)
Imporrtör: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körfeia u. 5. Miejsce pochodzenia: Chiny



FR - INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'OPÉRATION POUR LE MONTAGE LAMPES!

Pour la sécurité de l'utilisateur, le montage et la mise en opération du montage de lampe doivent être réalisés selon les instructions. Garder ces instructions. Les figures sur le produit, sur le panneau de données du produit et dans les instructions d'utilisation doivent être identifiées et les lectures d'avertissement doivent être observées.
Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage. La mise en opération ou la réparation du montage Lampe. Il est approprié de relâcher la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas commi, les petits coupe-circuit du compteur de consommation.
Montage lampe fixe
Le produit est apte à l'utilisation intérieure et également à l'utilisation extérieure
Le montage lampe ne peut être monté et mis en opération que par un electricien qualifié!
Le dessin inclut aide dans le montage de montage de lampe.
Les codes couleur de cables sont les suivants: noir ou brun (L) = conducteur phase, bleu (N) = conducteur neutre, et dans le cas de montage lampe en classe I: d'anticois : vert-jamine =conducteur antichoc



Le producteur n'est pas responsable pour les dommages et les accidents éventuels qui sont générés de la connexion ou de l'utilisation entre les règles

Pour ce produit, vous ne pouvez utiliser que les sources de lumière de type et de performance maximale indiqués dans le tableau des données et auteurs des données.
S'il faut changer les ampoules, mettez la lampe hors tension premièrement (tirez le bouchon de câble d'alimentation de la prise) et attendez jusqu'à ce que l'ampoule soit froide.
Changez les ampoules selon le dessin incliné. Ne pas toucher les ampoules halogènes à la main, utiliser plutôt un chiffon mou ou un mouchoir en papier si vous voulez les toucher et placer dans la lampe.
La verne de protection couvrant les sources de lumière doit être remise au cours de l'échange des ampoules et la verne de protection cassée doit être échangée!
Élimination
Le symbole de collecte séparée des déchets signifie que le produit doit être collecté séparément, c'est-à-dire qu'il ne peut pas être placé dans le même conteneur que les déchets municipaux. Le produit utilisé peut contenir des substances, mélanges et composants dangereux qui peuvent polluer l'environnement et donc mettre en danger la santé et la vie des personnes. Il ne peut pas être éliminé comme un déchet municipal nor tré.

Ne jeter pas la lampe usagée avec les ordures méagères.
Remettez-vous auprès de votre municipalité ou de votre commune pour une élimination écologique et appropriée.
Nos produits sont toujours conformes aux règles européennes valides. (EN 60598)
Imporrtör: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körfeia u. 5. Lieu d'origine : Chine



RO - INDICAȚII CU PRIVIRE LA FOLIOSIREA ȘI MANIPULAREA CORPULUI DE ILLUMINAT!
Pentru siguranța Dumeavoastră vă rugăm să montați și să puneți în folosință corpul de iluminat potrivit indicațiilor prezente. Vă rugăm să păstrați precizările indicații. Vă rugăm să identificați desenele care sunt treatre pe produs, pe tabelul producător și în indicațiile de utilizare, vă rugăm să țineți cont de inscripțiile de avertizare.
Înainte de montare, puneți în funcțiună un aparat de iluminat este obligatorie scoaterea de sub tensiune a circuitului respectiv. Este indicat a se decupla automatul care asigură alimentarea circuitului respectiv sau dacă nu sunteți despre care

CZ - NÁVOD K POUŽITÍ LAMPY!

Pro Váš bezpečnost provádějte montáž a provoznílní lampy podle příloženého návodn. Tento návod pečlivě uschovejte. Dodržte všechny předepsané a upozornění, které jsou známy známými jak výrobku, tak i v jeho návodu.
Při montáži, nebo při provozování či opravě lampy, v daném elektrickém obvodu elektrický proud musí být vypnutý. Nejsnadnějším způsobem řešení je vypnutí elektrického automatu.
Nepříměstičná lampa
Výrobek je vhodný jak pro použití ve vnitřních, tak i ve vnějšních prostorech.
Montáž a provoznílní lampy musí prováděť výhradně jeden odborná osoba!
Montáž lampy usnadňuje příložený obrázek.
Význam používaných barev u kabelů jsou následující: černá, nebo hnědá (L) = fázový vodič, modrá (N) = nulový vodič, u lampy s protidotykovou ochranou: zelená-žlutá = ochranný (uzemnění) vodič

Výrobce neodpovídá za úrazy a škody vzniklých z neodborného zprovoznění a používání výrobku.
K výrobku používáte světelný zdroj pro uvedenoého typu a s výkonem nepřesahujícím maximální povolené hodnoty uvedené v tabulce a na objímákch zroje!
Při výměně žárovky, nejprve vytahněte elektrický kabel ze zásuvky a dočkěte doby až se žárovka vychladne. Výměnu žárovky prováděte podle příloženého výkresu. Nikdy nedotýkejte halogení žárovky horkma rukama, k jejich přidržení použijete vždy někdy hadr, nebo papírový kapesník.
Po výměně žárovky, ochranný sklo má být vždy vřácono napřezt, pokud ochranný sklo je prasklé, tak ji vyměňte!

Namontování osvětlovacího tělesa a jeho uvedení do prevádzky může vykonávat len odborníci!
K zmontovaniu osvetlovacího telesa naplného aj príložený obrázok.
Farebné označenia vodičov sú nasledovné: čierná, alebo hnedá farba (L) = fázový vodič, modrá (N) = nulový vodič, a v prípade osvetľovacieho telesa priamo do ľadrych otvoru pred nebezpečným dotykom: zelená-žltá = ochranný vodič.

Neuyahajte lampu mezi smeti domácnosti
Informujte se u místních institucí hospodářské odpady, v závislosti ochrany prostředí při využití odpadu
Náš výrobek odpovídá platným předpisům evropské normy. (EN 60598)
Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körfeia. 5. Misto původu: Čína



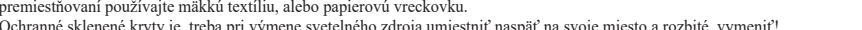
SK - NÁVOD NA POUŽÍVÁNIE A OBSLUHU OSVETĽOVACIEHO TELESA.
Radi Vaše bezbednost, montážu i rukovanje izvršite na osnovu uputstva. Uputstvo sačuvati. Identifikujte slike, kriptomage, koje se nalaze na proizvodu, uputazaću napíše obavezno uzeti u obzir.
Pre montaže, stavljaja u pogon, ili popravke, obavezno skinuti napon sa datog strujnog kola. Srvisnohko je isključiti osigurad protiv udara, ako niste sigurni koji je taj, onda isključite osigurač kod meraca.
Fiksna lampu
Proizvod se može koristiti u i zatvorenoj prostoriji, i van objekta.
Montažu lampe i stavljanje u pogon može izvršiti samo stručna osoba.
Sastavljanje lampe izvršiti prema priloženoj slici.
Značenje kablova prema bojama: crna ili smeđa (L) = faza, plava (N) = nula, i kod lampe sa I stepenom zaštite zeleno-žuta = uzemljenje.

Pred začiatkom montáže, uvedenia do prevádzky, alebo opravy osvetľovacieho telesa vypnite elektrický obvod, aby bol bez elektrického prúdu. Je účelné vypnúť malú automatickú poistku pre daný elektrický obvod, alebo keď nevieť, ktorá patrí k danému elektrickému obvodu, vypnite vypínač pri meraní spotreby.
Osvetľovacie teleso je určené na použitie na jednom mieste (neprenosné).
Výrobok je určený na používanie tak v exteriéri ako aj v interiéri.
Namontovanie osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky môže vykonávať len odborníci!

K zmontovaniu osvetľovacieho telesa naplného aj príložený obrázok.
Farebné označenia vodičov sú nasledovné: čierná, alebo hnedá farba (L) = fázový vodič, modrá (N) = nulový vodič, a v prípade osvetľovacieho telesa priamo do ľadrych otvoru pred nebezpečným dotykom: zelená-žltá = ochranný vodič.

Výrobca neberie na seba zodpovednosť za prípadné škody, úrazy vyplývajúce z neodborné prevedeného zapojenia a neodborného používania.
K výrobku používáte svetelný zdroj len uvedeného typu a s výkonom nepřesahujícím maximálne povolené hodnoty uvedené v tabulke a na objímákch zroje!
V prípade výměny žárovky najprv naprte od napätia (vytahněte zástrčku zo siete) a počkajte kyk žárovka vychladne. Při výměně postupujte podľa příloženého obrázku. Halogenových žároviek sa nedotýkajte rukou, pri ich zasúvaní do prímestého používate někdy textiliu, alebo papírový vrecko.
Osvetľovacie teleso je určené na použitie na jednom mieste (neprenosné).
Výrobok je určený na používanie tak v exteriéri ako aj v interiéri.
Namontovanie osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky môže vykonávať len odborníci!

Recykliacia odpadů
Symbol pre separovaný zber odpadu znamená, že výrobok musí byť zbieraný oddelene, t.j. nemôže byť vhodovaný do jednej nádoby s komunálnym odpadom. Použitý výrobok môže obsahovať nebezpečné látky, zmesi a zlúčky, ktoré môžu znečisťovať životné prostredie a následne ohrozoť ľudské zdravie a život. Nemôžo ho likvidovať ako neškodný komunálny odpad.



Prodacent ne ponosi odgovornostizato za zrodnu, vypadku vynikne z niefachovanej manipulácie i užytkovania.
Informujte sa od miestnych alebo príslušných orgánov o možnosti využitia odpadku v zájme ochrany životného prostredia
Náš výrobok v každom prípade zodpovedá príslušným európskym predpisom. (EN 60598)
Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körfeia u. 5. Misto původu: Čína

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI I UŻYTKOWANIA LAMPY!
W celu własnego bezpieczeństwa lampę należy montować i użytkować zgodnie z instrukcją obsługi. Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi. Na produkcie można zidentyfikować rysunki pokazane na tabliczce danych na produkcie i w instrukcji obsługi.
Przed montażem, uruchomieniem lub naprawą lampy należy odciąć dopływ prądu. Celowym jest wyłączenie małego automatu zabezpieczającego dany obwód elektryczny lub jeżeli nie wiadomo który to obwód, wtedy należy wyłączyć małe przerwowniki przy pobraniu zasilania.
Lampa do zamontowania na stałe!
Produkt może być stosowany zarówno na zewnątrz jak i w pomieszczeniach.
Lampa może być zamontowana i uruchomiona tylko przez specjalistę!
Przy montażu lampy pomocny jest załączony rysunek.
Oznaczenie kolorów kabli: czarny lub brązowy (L) = przewód fazowy, niebieski (N) = przewód zerowy i w przypadku lampy I. ochrony kontakt: zielono-żółty =przewód ochronny



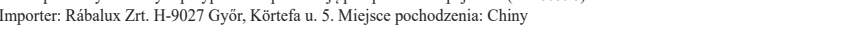
Prodacent ne ponosi odgovornostizato za zrodnu, vypadku vynikne z niefachovanej manipulácie i užytkovania.
Informujte sa od miestnych alebo príslušných orgánov o možnosti využitia odpadku v zájme ochrany životného prostredia
Náš výrobok v každom prípade zodpovedá príslušným európskym predpisom. (EN 60598)
Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körfeia u. 5. Misto původu: Čína

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI I UŻYTKOWANIA LAMPY!
W celu własnego bezpieczeństwa lampę należy montować i użytkować zgodnie z instrukcją obsługi. Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi. Na produkcie można zidentyfikować rysunki pokazane na tabliczce danych na produkcie i w instrukcji obsługi.
Przed montażem, uruchomieniem lub naprawą lampy należy odciąć dopływ prądu. Celowym jest wyłączenie małego automatu zabezpieczającego dany obwód elektryczny lub jeżeli nie wiadomo który to obwód, wtedy należy wyłączyć małe przerywniki przy pobraniu zasilania.
Lampa do zamontowania na stałe!
Produkt może być stosowany zarówno na zewnątrz jak i w pomieszczeniach.
Lampa może być zamontowana i uruchomiona tylko przez specjalistę!
Przy montażu lampy pomocny jest załączony rysunek.
Oznaczenie kolorów kabli: czarny lub brązowy (L) = przewód fazowy, niebieski (N) = przewód zerowy i w przypadku lampy I. ochrony kontakt: zielono-żółty =przewód ochronny

Prodacent ne ponosi odgovornostizato za zrodnu, vypadku vynikne z niefachovanej manipulácie i užytkovania.
Informujte sa od miestnych alebo príslušných orgánov o možnosti využitia odpadku v zájme ochrany životného prostredia
Náš výrobok v každom prípade zodpovedá príslušným európskym predpisom. (EN 60598)
Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körfeia u. 5. Misto původu: Čína

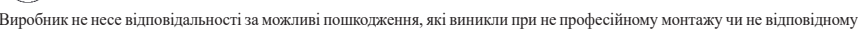


Prodacent ne ponosi odgovornostizato za zrodnu, vypadku vynikne z niefachovanej manipulácie i užytkovania.
Informujte sa od miestnych alebo príslušných orgánov o možnosti využitia odpadku v zájme ochrany životného prostredia
Náš výrobok v každom prípade zodpovedá príslušným európskym predpisom. (EN 60598)
Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körfeia u. 5. Misto původu: Čína



UA - КЕРІВНИЦТВО ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ СВІТІЛЬНИКА!
Заради Вашої безпеки монтаж та вид в експлуатацію світельника проводите на основі даного керівництва. Зберігайте дане керівництво. Необхідно ототожити малюнок на продукті, на табличці даних та приведених у керівництві. Звертайте увагу на застережні надписи.

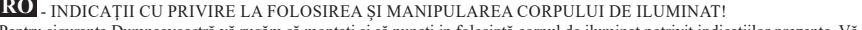
Перед монтажем, вивозом в експлуатацію або ремонтом світельника необхідно зняти напругу в даному контурі. Детально відслідкуйте розмивки без лічильника.
Світельник, привведений до місця.
Продукція придатна до використання як в приміщеннях так і на зовні.
Монтаж та вид в експлуатацію проводиться тільки спеціалістом!
Зір світельника проводиться за допомогою схеми спеціаліста.
Значення кольорів дроту: чорний чи коричневий (L) = фаза, синій (N) = нуль, у випадку світельника I-класу заземлення: зеленіи-жовтий –заземлення.



Prodacent ne ponosi odgovornostizato za zrodnu, vypadku vynikne z niefachovanej manipulácie i užytkovania.
Informujte sa od miestnych alebo príslušných orgánov o možnosti využitia odpadku v zájme ochrany životného prostredia
Náš výrobok v každom prípade zodpovedá príslušným európskym predpisom. (EN 60598)
Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körfeia u. 5. Mesto výrobnitstva: Kitaj

RO - ÎNȚEBINĂIRE LA MONITRARE I UPTREBA NA OSVETITELNO TJELO.
In interes na vašita bezbednost, montiraite i postavite osvetljavačko izdelisko, sprede uputstva. Zapišete tova uputstve. Identifikirajte slike, crtežite, merariri sa u delavnici od vas tehnicnega tablica, slobodravje razmisli se na daljnici za predupređenje.
Predi montiražo, puskajte v dejstvieo biloi reont, zadržavajeto treba da bude izključeno. Razumeo da se prekiseje zadržavajeto oi automatskima prekidačima koji ako ne znamo koji se točinnit, da izključimo zadržavajeto oi glavnija prekidača na elektromotornio tablo.
Neizvodljivo (fiksno) osvetljavačko tjeło.
Produkt je prednaznačen i va vršeno i za vršeno postavljanje.
Montiražo i nastrojavanje se izvršava samo oi specijalisti!
Privodjenje crteža pomoću pri montiražo na osvetljavačko tjeło.
Značenje kablova prema boji: crni ili braun (L) = fazaov provodnik, sin (N) = nulov provodnik, i pri zaštitno osvetljavačko tjeło I: zeleno-žuti = zaštita provodnik.

Prodcent ne ponosi odgovornost za zrodnu, vypadku vynikne z niefachovanej manipulácie i užytkovania.
Informujte sa od miestnych alebo príslušných orgánov o možnosti využitia odpadku v zájme ochrany životného prostredia
Náš výrobok v každom prípade zodpovedá príslušným európskym predpisom. (EN 60598)
Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körfeia u. 5. Mesto výrobnitstva: Kitaj



RO - INDICAȚII CU PRIVIRE LA FOLIOSIREA ȘI MANIPULAREA CORPULUI DE ILLUMINAT!
Pentru siguranța Dumeavoastră vă rugăm să montați și să puneți în folosință corpul de iluminat potrivit indicațiilor prezente. Vă rugăm să păstrați precizările indicații. Vă rugăm să identificați desenele care sunt treatre pe produs, pe tabelul producător și în indicațiile de utilizare, vă rugăm să țineți cont de inscripțiile de avertizare.
Înainte de montare, puneți în funcțiună un aparat de iluminat este obligatorie scoaterea de sub tensiune a circuitului respectiv. Este indicat a se decupla automatul care asigură alimentarea circuitului respectiv sau dacă nu sunteți despre care

Manual 530

automat este vorba, atuci decuplați miniintereuptoarele măsurătorului de consum.

Corp de iluminat fix, legat de tavan.
Prodsual poate fi folosit atât în incinte cât și în exterior.
Montarea și punerea în funcțiune a corpului de iluminat poate fi realizată doar de personal de specialitate!
Amblarea corpului de iluminat este ajutăta de imaginea alăturată.

Marcarca cu colorii a cablurilor este următoare: negru sau maro (L) = cablu de fază, albastru (N) = cabul nul, și în cazul corpului de iluminat cu clasă de împănțimare I: verde-galben = împănțimare

Prodactului ma-și asumă nici o responsabilitate pentru daunele sau accidente produse datorită legării sau utilizării necorespunzătoare a produsului.

La produs pot fi folosite doar becuri ale căror tip, respectiv putere maximă, este trecută în tabelul de date și în datele specificate în jurul dulcii.
În cazul schimbării becului, în primul rând soateți corpul de iluminat de sub tensiune (trageți stecherul din priză) și așteptați ca becul să se răcească. Schimba becul numai cu se efectua prout deopsări anexat. La schimbarea becului halogen să aveți grijă nu să loți atingeti cu mâna, pentru prinderă și montarea lor folosiți oi detașat lamă sau batute din hârtie.
Cu ocazia schimbării sursei de iluminat trebuie montat la loc și sticla de protecție care apră becul și neaprat trebuie înlocuită sticla de protecție spartă!

Reciclarea deseurilor
Simbolul pentru colectarea separată a deseurilor înseamnă că produsele trebuie să fie colectate separat, de ex. nu poate fi pus în același container cu deeurile menajere. Prodsual uzat poate conține substanțe periculoase, amestecuri sau componente care pot polua mediul și, în consecință, pune în pericol sănătatea și viața oamenilor. Nu se poate ca să deeurii municipale nesortate.

Na anuacii lampa între deseurile casnice
Începăte autoritățile locale însermădate cu tratata deseurilor în legătura cu folosirea deseurilor în mod nepulnat.
Produsele corespund în totalitate prevederilor Europene corespunzătoare. (EN 60598)
Imporrtör: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körfeia u. 5. Origin: China



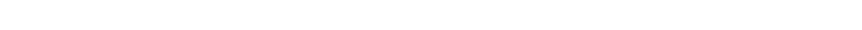
SR - UPUTSTVO ZA UPOTREBU I RUKOVANJE.
Radi Vaše bezbednost, montazu i rukovanje izvršite na osnovu uputstva. Uputstvo sačuvati. Identifikujte slike, kriptomage, koje se nalaze na proizvodu, uputazaću napíše obavezno uzeti u obzir.
Pre montaže, stavljaja u pogon, ili popravke, obavezno skinuti napon sa datog strujnog kola. Srvisnohko je isključiti osigurad protiv udara, ako niste sigurni koji je taj, onda isključite osigurač kod meraca.
Fiksna lampu
Proizvod se može koristiti u i zatvorenoj prostoriji, i van objekta.
Montažu lampe i stavljanje u pogon može izvršiti samo stručna osoba.
Sastavljanje lampe izvršiti prema priloženoj slici.
Značenje kablova prema bojama: crna ili smeđa (L) = faza, plava (N) = nula, i kod lampe sa I stepenom zaštite zeleno-žuta = uzemljenje.

Prodcent ne ponosi odgovornost za zrodnu, vypadku vynikne z niefachovanej manipulácie i užytkovania.
Informujte sa od miestnych alebo príslušných orgánov o možnosti využitia odpadku v zájme ochrany životného prostredia
Náš výrobok v každom prípade zodpovedá príslušným európskym predpisom. (EN 60598)
Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körfeia u. 5. Misto původu: Čína

Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za eventualnu štetu i nezgodu, nastalu zbog nestručne montaže, ili neadekvatnog korištenja.
Za proizvod se upotrebljava samo izvor svetlosti koji je naveden na deklaraciji ploči ili oko grla, odnosno koji je najveće snage.
Kod zamene sijalice, prvo treba izvući kabel iz konektora i sačekati da se sijalica ohladi.
Zamena sijalica treba izvršiti pomoću uputstva prema priloženoj slici.
Značenje kablova prema bojama: crna ili smeđa (L) = faza, plava (N) = nula, i kod lampe sa I stepenom zaštite zeleno-žuta = uzemljenje.
Zaštitno staklo treba vratiti na mesto, nakon što je zamenjen izvor svetlosti. Slomljeno staklo treba zameniti.

Opadni materijal
Simbol za odvojeno sakupljanje otpada znači da se proizvod mora odvojeno sakupljati, odnosno ne sme se stavljati u isti kontejner sa komunalnim otpadom. Upotrebjeni proizvod može da sadrži opasne sastojke, smeše i komponente koje mogu zagađati životnu sredinu i posledično ugroziti zdravlje i život ljudi. Ne može se odlagati kao nesortiran komunalni otpad.

Ne bacajte lampu u komunalni otpad
Interesuje se kod lokalne firme za sakupljanje otpada u interesu ekološke obrade otpadnog materijala
Proizvodi u svakom pogledu odgovaraju odmljenim propisima Evropske Unije. (EN 60598)
Uvoznik Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körfeia u. 5. Zemlja porekla: Kina



HR - UPUTSTVO ZA UPOTREBU I RUKOVANJE RASVJETINIM TIJELOM!
Radi Vaše sigurnosti, montažu i korištenje rasvjetnog tijela vršite na osnovu uputstva. Uputstvo čuvati. Identificirajte slike, koje se nalaze na proizvodu, na deklaraciji proizvoda i u uputstvu, pridržavajte se upotreba.
Prije montaže, stavljaja u pogon, ili popravka rasvjetnog tijela, obavezno isključiti napon datog strujnog kolu. Preporučeno je isključiti osiguranje datog strujnog kolu, ako niste sigurni koji je taj, onda isključite glavni sklopak kod brojača.
Fiksno rasvjetno tijelo.
Proizvod se može podjednako koristiti u i zatvorenoj prostoriji, i u vanjskom prostoru.
Montažu rasvjetnog tijela i stavljanje u pogon može izvršiti samo stručna osoba!
Kod sastavljanja rasvjetnih tijela pomoću priložene slike.
Oznacavanje kablova prema bojama: crna ili smeđa (L) = faza, plava (N) = nula, i kod rasvjetnog tijela sa I. stupnjem zaštite zeleno-žuta = uzemljenje.

Prodcent ne ponosi odgovornostizato za zrodnu, vypadku vynikne z niefachovanej manipulácie i užytkovania.
Informujte sa od miestnych alebo príslušných orgánov o možnosti využitia odpadku v zájme ochrany životného prostredia
Náš výrobok v každom prípade zodpovedá príslušným európskym predpisom. (EN 60598)
Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körfeia u. 5. Zemlja porijekla: Kina

Prodcent ne ponosi odgovornostizato za zrodnu, vypadku vynikne z niefachovanej manipulácie i užytkovania.
Informujte sa od miestnych alebo príslušných orgánov o možnosti využitia odpadku v zájme ochrany životného prostredia
Náš výrobok v každom prípade zodpovedá príslušným európskym predpisom. (EN 60598)
Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körfeia u. 5. Alkuper: Kina

SU - NAVODILO ZA UPORABO I UPRAVLJANJE SVETILKO!
V interes vaše varnosti po navodilo montiraite i stavite svetliko v obrot. Ohranite to navodilo. Identificirajte slike navajane na izdelku, na deklaraciji izdelka i v navodilu za uporabo, upošajete svarilne napise.
Predi montiražo, odklopite prekinitelj napetosti ali prekinitelj napetosti, ki je največje silo.
Pri sestavljanju izdelka uporabite samo tisti svetilni priključni krog, ki je na voljo pri izdelku.
Kod zavarjevanja tkovnihi krog, ali če ne veste, kateri je ta, tedaj malo prekinjalni tokomera.
Fiksna svetilnika
Izdelek je namenjen primeren za notranjo in zunanjo uporabo.
Montiražo in stavljanje svetlike v obrot sme izvrševati strokovnjaki!
Pri sestavljanju izdelka pomagajo priložene slike.
Barvna označevanja vodil so naslednja: črna ali rjava (L) = fazi vod, modra (N) = neutralni vod, v primeru svetilke z zaščito pred dotikom: zelena-rumena = zaščitni vod

